

SANTUTXUKO UZTAILAREN 8tik 16ra

JAIAK 2023



AUZOTARROK
ELIZKIZUNEN ERKIDETZEA



Centro médico
Axpe salud

Medicina de
Atención Primaria.

Pediatría.
Análisis clínicos.

C/ Santutxu 26 (Plaza de El Carmen)



Laboratorio
Axpe
Análisis clínicos
laboratorioaxpe.com

94 414 73 89 | www.laboratorioaxpe.com

Santutxuko auzokide horiek:

Hemen dira gure auzoko jaiak
eta beste behin ere, hainbat
auzokideren lanari esker,
bederatzi eguneko jaietz gozatu
ahal izango dugu.

Urtero legez, santutxutar
guztiontzako egitaraua
osatzen saiatzen gara,
auzotar guztiak kontuan
hartuko dituen. Horretarako
lan handia egiten dugu.

Mila esker jai biziak
antolatu ahal izateko
lagundu duzuen elkarte,
tabernari, dendari eta
herritar guztiei.



stx.jaiak@gmail.com



Estimad@s vecin@s de Santutxu:

Ya estan aqui las fiestas de nuestro barrio, y una vez más, gracias al trabajo de much@s vecin@s, podremos disfrutar de los nueve días de fiestas.

Como cada año, intentamos hacer un programa para todos y todas; un programa que tome en cuenta a todo el barrio.
Para ello, trabajamos duramente.

Muchas gracias a las asociaciones, bares, tiendas, comercios y personas que hacéis posible organizar unas fiestas vivas.



stx.jaiak@gmail.com

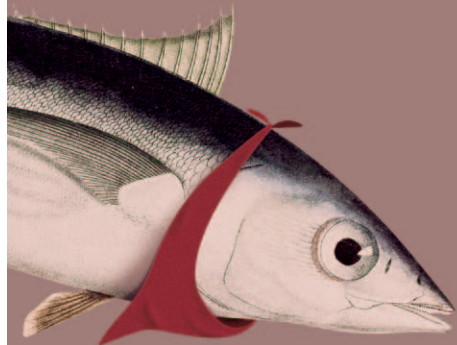


17.

Marmitako Txapelketa

63.

Bakailao Txapelketa



Santutxuko Jaiak 2023



UZTAILAK 8 JULIO

BASARRATE

LARUNBATA - SÁBADO

Oinarriak

- Izen-ematea Basarraten izango da, 10:00etatik 12:30ak arte.
- Kazolen aurkezpena 13:30etan izango da.
- Epaimahaia: Makilaren kofradia.
- Bakailao txapelketan gutxienez lau zatiko kazola aurkeztu.

Bases

- La inscripción será en la campa Basarrate, de 10:00 a 12:30.
- Entrega de cazuelas a las 13:30.
- Jurado: Makilaren kofradia.
- La cazuela de bacalao debe ser de cuatro raciones mínimo.



2022ko laguntzaileak

LANDABURU KIROLAK · CICLOS SANDONIS · GARZA LIBURUDENDA · ANGEL HARATEGIA · DANIEL HARATEGIA · EROSKI ARENNE · PESCADERIA ANA · NIVEL 3 · LABORE · ESTANCO JUAN IOSE LÓPEZ · TXAKOLI EGUZKIALDE · LABORAL KUTXA SANTUTXUKO MENDI TALDEA · LVDA M.L. GUERRA FARMAZIA · MUSUTXU · TXIKIA · BAZTERTXU · ABANDO · LA NUBE HOSTOPERILLA · BETSAIDE · LANBROA · BISLACCO · SNOOPY · BYL · FOREVER · HERRIKO TABERNA · BAR TROPICAL LISBOA · MUÑOA · MOLE · IKER · EL RANCHO DE PEDRO · LUBERRI · ALESSANDRA · SANTUTXU TABERNA · BATZOKIA JAI ALAI · IKUSTE EDERRA · GAINEKO · HARITZA · ARKUPE · AINTZI · BELAGUA · BEROA · EL PEQUEÑO RANCHO · ZARATA KULUXKA · ARTALDE · HAMILTON · LA COSA DE JUAN · LA PARADA · COPENHAGUE · JAI ALAI · BIKARREGI · IZAR · 4 IZAR BAR COFFE · CELTA DE VIGO · BAR CAZORLA · TXIKI TXOKO · RETRO · CASA DEL PUEBLO · BODEGA BIDE · BASERRI

Larunbata

Bakailaoa eta marmitakoa

- 09:00** **63. BAKAILAOA PIL-PILEAN TXAPELKETA**
17. MARMITAKO TXAPELKETA
Basarraten
- 10:00** **“Santutxuko jaiak” beteranoen Hockey Txapelketa**
Hockey Pistan
- 10:30** **Santutxuko txistulariak, trikitilariak eta gaiteroak**
Kalez kale
- 12:00** **Xakea eta mahai jokoak**
Sagarminagalekun
- 13:30** **Lapikoen bilketa eta sari banaketa**
Basarraten
- 18:30** **Koadrilen kalejira SAMA SIKU fanfarrearekin**
Fika eta Resurreccion Maria de Azkue bidegurutzetik
- 19:00** **Familia ginkana**
Sagarminagalekun
- 19:00** **60/80 hamarkadetako rock klasikoa: BAND-IDOS**
Karmeloko galerietan
- 20:30** **Pregoia eta txupina** SANTUTXU MENDI TALDEA
Basarraten
- 21:00** **DJ-ekin jaia Estrella Electrónica & Txuck Turner**
Arsuagan
- 21:00** **DJ**
Sagarminagalekun
- 22:30** **Berbena: URRATS**
Basarraten

Sábado

Bacalao y marmitako

- 09:00** **63º CAMPEONATO de BACALAO AL PIL-PIL**
17º CAMPEONATO de MARMITAKO
En Basarrate
- 10:00** **Torneo de veteranxs “Fiestas de Santutxu”**
En la pista de Hockey
- 10:30** **Santutxuko txistulariak, trikitrilaris y gaiteros**
Pasacalles
- 12:00** **Juegos de mesa y ajedrez**
En Sagarminagaleku
- 13:30** **Entrega de cazuelas y jurado**
En Basarrate
- 18:30** **Kalejira de las cuadrillas con SAMA-SIKU**
Desde el cruce entre Fika y Resurrección Maria de Azkue
- 19:00** **Gincana familiar**
En Sagarminagaleku
- 19:00** **Concierto Rock clásico de los años 60/80: BAND-IDOS**
En las galerías de Karmelo
- 20:30** **Pregón y chupín SANTUTXU MENDI TALDEA**
En Basarrate
- 21:00** **Fiesta con DJs Estrella Electrónica & Txuck Turner**
En Arsuaga
- 21:00** **DJ**
En Sagarminagaleku
- 22:30** **Verbena: URRATS**
En Basarrate

- 10:30** **Paella erraldoia prestatzen hasiko gara**
Basarraten
- 10:30** **Azoka ekologikoa**
Basarraten
- 12:00** **ARDOA BARRURA txaranga**
Kalez kale
- 12:00** **Haurrentzako tirolina**
Basarraten
- 12:00** **INAXIO PERURENA harri-jasotzailea**
Basarraten
- 13:30** **Dastaketa: paella erraldoia**
Basarraten
- 15:00** **Bazkaria** auzoko errepresaliatuen senide eta lagunekin
Basarraten Bazkaloste musikatua
- 15:00** **Txapelketa gastronomikoaren aurkezpena**
Sagarminagalekun
- 17:30** **Mus txapelketa**
Arsuagan
- 18:00** **Lehiaketa: txapela jaurtiketa**
Sagarminagalekun
- 18:00** **Txorizo banaketa**
Sagarminagalekun
- 19:00** **Nagusientzako berbena: MARIACHIS DOMINGUEZ**
Basarraten

- 10:30 Comenzamos a preparar la paella gigante**
En Basarrate
- 10:30 Feria ecológica**
En Basarrate
- 12:00 Txaranga ARDOA BARRURA**
Pasacalles
- 12:00 Tirolina infantil**
En Basarrate
- 12:00 Exhibición del harrijasotzaile INAXIO PERURENA**
En Basarrate
- 13:30 Degustación de paella gigante**
En Basarrate
- 15:00 Comida** junto a familiares y amigos de los represaliados
En Basarrate Sobremesa musical
- 15:00 Presentación del concurso gastronómico**
En Sagarminagaleku
- 17:30 Campeonato de mus**
En Arsuaga
- 18:00 Concurso de lanzamiento txapela**
En Sagarminagaleku
- 18:00 Chorizada**
En Sagarminagaleku
- 19:00 Verbena para mayores: MARIACHIS DOMINGUEZ**
En Basarrate

Txapelketa

GASTRONOMIKOAK



BAKAILAOA PIL-PILEAN
MARMITAKO

uztailaren 8an, larunbata



PASTA

uztailaren 10ean, astelehena



PAELLA
KOKTEL

uztailaren 11n, asteartea



TORTIKA
POSTRE

uztailaren 12an, asteazkena



SUKALKI

uztailaren 15ean, larunbata

- 11:00** **PASTA TXAPELKETA**
Basarraten
- 12:00** **Umeentzako ekintzak** Haurrentzako igel txapelketa
Arsuagan
- 14:30** **Plateren aurkezpena eta epaimahaia**
Basarraten
- 18:00** **Xake eskola** Zuri-baltza xake taldea
Plastilinazko perretxikoak Cantharellus elkartea
Margotu aurpegia Ximelgorri Aisialdi Taldea
Ritxi / Karmen plazan
- 18:00** **Mus txapelketa**
Karmelo plazan
- 18:30** **Nagusientzako igel txapelketa**
Arsuagan
- 18:30** **Bertoko taldeen kontzertuak**
Arsuagan
- 19:00** **Santutxuko txistulariak**
Kalez kale
- 19:30** **Ur zezena**
Ritxi / Karmen plazatik Basarratera
- 19:30** **Ping-pong eta igel txapelketak**
Basarraten
- 21:00** **Afari transfeminista**
Basarraten
- 22:30** **Karaokea**
Basarraten

- 11:00** **CONCURSO DE PASTA**
En Basarrate
- 12:00** **Actividades infantiles** Campeonato infantil de rana
En Arsuaga
- 14:30** **Presentación de los platos y jurado**
En Basarrate
- 18:00** **Escuela de ajedrez** Zuri-baltza xake taldea
Setas de plastilina Cantharellus elkarte
Margotu aurpegia Ximelgorri Aisialdi Taldea
En la plaza Ritxi / Karmen a Basarrate
- 18:00** **Campeonato de Mus**
En la Plaza Karmelo
- 18:30** **Campeonato de rana para adult@s**
En Arsuaga
- 18:30** **Conciertos grupos locales**
En Arsuaga
- 19:00** **Santutxuko txistulariak**
Pasacalles
- 19:30** **Encierro del Toro de agua**
Desde la plaza Ritxi / Karmen a Basarrate
- 19:30** **Campeonatos de ping-pong y rana.**
En Basarrate
- 21:00** **Cena transfeminista**
En Basarrate
- 22:30** **Karaoke**
En Basarrate

Asteartea

Gazte eguna

- 11:00** **PAELLA eta KOKTEL TXAPELKETA**
Basarraten
- 12:00** **Kuadrilen arteko jolasak**
Basarraten
- 12:00** **3X3 Saskibaloia** (egun osoan)
Arsuagan
- 14:30** **Paellen eta koktelen aurkezpena**
Basarraten
- 17:30** **Kale animazio gaztea**
Basarratetik
- 18:00** **LAPURRETAK zirko emanaldia** ZIRKOLORE
Karmelo Plazan
- 19:30** **Igela**
Karmelo Plazan
- 20:00** **7. Musika maratoni-txapelketa: Mamu, Intoxicado,
Iras & Alerta temazo, Gheiser,
Kernhell, Isildu zaitetz, Heriotz**
Basarraten

Martes

Gazte eguna

- 11:00 **CAMPEONATO de PAELLA y CÓCTELES**
En Basarrate
- 12:00 **Juegos entre kuadrillas**
En Basarrate
- 12:00 **Baloncesto 3X3** (todo el día)
En Arsuaga
- 14:30 **Presentación de las paellas y cócteles**
En Basarrate
- 17:30 **Kale animazio gaztea**
Desde Basarrate
- 18:00 **LAPURRETAK** espectáculo de circo ZIRKOLORE
En la Plaza Karmelo
- 19:30 **Rana**
En la Plaza Karmelo
- 20:00 **7. Maratón-campeonato de música local**
En Basarrate **Mamu, Iras & Alerta temazo, Intoxicado, Gheiser, Kernhell, Isildu zaitez, Heriotz**

Asteazkena

Barraka eguna

- 11:00** **TORTILLA eta POSTRE txapelketaren hasiera**
Basarraten
- 12:00** **Umeentzako ur guda**
Arsuagan
- 14:30** **Tortillen eta postreen dastaketa eta bazkaria**
Basarraten
- 17:00** **Emakumeen Eskupilota txapelketa** kanporaketak
Karmelan
- 17:00** **Umeentzako akroyoga**
Txurdinagako parkean (jolastokaren atzeko partean)
- 18:00** **15. Eskupilota txapelketa mistoa** kanporaketak
Karmelan
- 18:00** **Txanpiak**
Karmelo Plazan
- 19:00** **Gaiteroak**
Kalez kale
- 19:30** **Umeentzako txokolatada**
Basarraten
- 20:00** **Ur zezena**
Basarraten
- 20:00** **Dantza-plaza**
Basarraten
- 22:30** **Kantaldia: MY BASTARD FRIEND**
Basarraten

Miércoles

Barraka eguna

- 11:00** **Campeonato de TORTILLAS y POSTRES**
En Basarrate
- 12:00** **Guerra de agua infantil**
En Arsuaga
- 14:30** **Presentación de las tortillas y postres**
En Basarrate
- 17:00** **Campeonato de pelota a mano de mujeres** eliminatorias
En Karmela
- 17:00** **Acroyoga infantil**
En el paquete de Txurdinaga (detrás de la zona de columpios)
- 18:00** **15º Campeonato de pelota a mano mixto** eliminatorias
En Karmela
- 18:00** **Champis**
En la Plaza Karmelo
- 19:00** **Gaiteroak**
Pasacalles
- 19:30** **Chocolatada infantil**
En Basarrate
- 20:00** **Toro de agua**
En Basarrate
- 20:00** **Romería**
En Basarrate
- 22:30** **Basarrate en acústico: MY BASTARD FRIEND**
En Basarrate

Santutxuko Jaiak 2023

KONTZERTUAK

Basarraten

Uztailak 8 - Larunbata

22:30 URRATS ERROMERIA

Uztailak 11 - Asteartea

20:00 MUSIKA LOKAL
MARATOI-LEHIAKETA

Uztailak 12 - Asteazkena

22:30 MY BASTARD FRIEND

Uztailak 13 - Osteguna

22:00 AMBIGÚ FLUOR DJS

Uztailak 14 - Ostirala

22:00 MARATOIAREN IRABAZLEA

REBECA LANE
NIÑA COYOTE ETA CHICO TORNADO

Uztailak 15 - Larunbata

22:00 F.R.A.C.

TXOPET
BENETAN ZORO



**ERASORIK
KONPLIZERIK EZ!**

GUNE SEGURU BAT ERAKITZEA DENON ARDURA DA

664 847 915

**DEI EZAZU ERASOREN BAT PAIRATU EDO IKUSI BADUZU
SI HAS SUFRIDO O PRESENCIADO ALGUNA AGRESIÓN, LLAMA**

ERAMAN EGITARRAUA TELEFONOAN

LLEVA EL PROGRAMA EN EL MÓVIL



BOZKATU
ARGAZKI
TXAPELKETAN

VOTA EN EL
CONCURSO DE
FOTOGRAFÍA

**JAITSI APLIKAZIOA:
BÁJATE LA APLICACIÓN:**



<https://labur.eus/sangutxuApp>

- 15:00** **Gazte bazkaria**
Bingo musikatua eta musika emanaldia
Basarraten
- 18:00** **Jolastu Santutxu Hockey Taldearekin**
Karmelo plazan
- 19:00** **Haurrentzako jolasak**
Karmelo Plazan
- 19:00** **Santutxuko txistulariak**
Kalez kale
- 20:00** **PlayBack txapelketa**
Basarraten
- 20:00** **Garagardo estropadak**
Arsuagan
- 20:00** **Elkartasun Paella banaketa** familia bat laguntzeko
Karmeloko galerietan
- 20:30** **Kontzertua: THE COWBOYS**
San Martin Igokundekoaren Plazan
- 22:00** **DJ AMBIGÚ FLÚOR** Mojito gozoak,
Basarraten Sierra Maestra elkartearen esku
- 24:00** **Kulero, galtzontzilo eta abarren lasterketa**
Basarraten

Jueves

Noche de gala

- 15:00** **Comida juvenil**
Bingo musical de sobremesa
En Basarrate
- 18:00** **Juega con Santutxu Hockey Taldea**
En plaza Karmelo
- 19:00** **Juegos infantiles**
En plaza Karmelo
- 19:00** **Santutxuko txistulariak**
Pasacalles
- 20:00** **Concurso de PlayBack**
En Basarrate
- 20:00** **Regata de cerveza**
En Arsuaga
- 20:00** **Paella solidaria** para ayudar a una familia
En las galerías de Karmelo
- 20:30** **Concierto:THE COWBOYS**
En Plaza San Martin de la Ascensión
- 22:00** **DJ AMBIGÚ FLÚOR** Auténticos mojitos con
En Basarrate Asociación Sierra Maestra
- 24:00** **Carrera de bragas, calzoncillos, etc.**
En Basarrate



Santutxuko jaietako argazki lehiaketa

Santutxuko jaietako esparruak eta giroak isladatuko dituzten argazkiak erakutsi nahi ditu lehiaketak.

12 urtetik gorako nahi duen pertsona orok parte hartu ahalko du, gehienez ere bost irudi aurkeztuta, betiere, irudiak berberak edo antzekoak edo argazki-serie berekoak ez badira.

Irudiek jatorrizkoak eta argitaratu gabeak izan behar dute.

Argazkiak uztailaren 14a, ostirala, arte jasoko dira argigorricl@gmail.com emaillean eta izendatuta egon behar dute.

SARIA

Argazki irabazlea tamaina handian inprimatu eta Foam euskarrian entregatuko da.

Argazkiak jai batzordearen Flickr-ean eta Argigorriren Facebook orrian argitaratuko dira.

Larunbatean jaien telefono aplikaziora igoko dira eta igande 20:00ak arte bozkatzeko epea egongo da.



ARGIGORRI
creative lab

Concurso de fotografía de fiestas de Santutxu:

El concurso pretende mostrar imágenes donde se refleje el ambiente y la diversidad de actos de las fiestas de Santutxu.

Podrá participar cualquier persona, mayor de 12 años, que lo desee con un máximo de cinco imágenes siempre y cuando las imágenes no sean las mismas, muy parecidas o de la misma serie fotográfica.

Las imágenes deberán ser originales e inéditas.

Las fotografías se recibirán hasta el 14 de julio en el email argigorricl@gmail.com y tienen que llegar con un nombre.

PREMIO

La fotografía ganadora se entregará en un formato grande y montada en Foam.

Las fotografías se publicarán en el Flickr de la comisión de fiestas y en la página de Facebook de Argigorri.

El sábado se publicarán en la aplicación de móvil de fiestas y se podrán votar hasta el domingo a las 20:00.



- 07:00** **Foto de gaupasa**
En Basarrate
- 17:00** **Campeonato de pelota a mano de mujeres FINALA**
En Karmela
- 18:00** **15º Campeonato de pelota a mano mixto FINALA**
En Karmela
- 18:00** **Exposición ELKARLAN UHOLDEA** Bilboko Konpartsak
En Basarrate
- 18:30** **Música en directo:** **#elviejochimango**
En la Plaza Karmelo **eta Gartxa Lime DJ set**
- 18:30** **Conciertos grupos locales**
En Arsuaga
- 19:00** **Gaiteroak**
Pasacalles
- 19:30** **Kalejira con SARE** Euskal Preso eta lheslariak etxera!
Desde la Plaza Egunkaria
- 20:00** **BATUKALE SAMBA**
En las galerías Karmelo
- 20:00** **El show de la payasa PAOLIKI**
En Plaza San Martin de la Ascensión
- 21:00** **Karaoke**
En Sagarmínagaleku
- 22:00** **Conciertos:** **Ganadora maratón del martes**
En Basarrate **REBECA LANE**
NIÑA COYOTE ETA CHICO TORNADO



eskupilota **TXAPELKETAK**

emakumeak eta mistoa

uztailaren 12an, asteazkena

KANPORAKETAK

uztailaren 14an, ostirala

FINALA

17:00 emakumeak

18:00 mistoa

NON: KARMELA



Azalpenak Explicaciones

TXOSNETAKO EDALONTZIAK

Txosna-guneko edalontziaren prezioa: euro bat. Edalontzia txosnara 22:00ak baino lehen itzuliz gero, 50 zentimo itzuliko dizkizute (beste 50 zentimoak garbiketa gastuetarako dira). 22:00etatik aurrera ezingo duzue edalontzia itzuli.

MUSIKA MARATOI-TXAPELKETA

Asteartea

Epaimahaiko hiru kideen iritziaz eta Jai Batzordeak eman beharreko puntuez gain, auzokideok ere boto herritarra eman dezakegu. Botoak jasotzeko tarte talde guztiek jo ostean izango duzue, Jai Batzordearen txosnan.

BARRAKEN EGUNA

Asteazkena

Barraketan prezio herritarrak. Egizue osteratxu bat barraka-gunetik.

VASOS RETORNABLES

El precio de los vasos será de 1 euro. Si devuelves el vaso a la txosna antes de las 22:00, te devolverán 50 céntimos (el resto es para servicio de limpieza). A partir de las 22:00 ya no podrás devolver tu vaso. Guárdalo para el siguiente día.

MARATON-CONCURSO DE MUSICA

Martes

Junto al criterio del jurado y los puntos concedidos por la Comisión de Fiestas, el voto popular también cuenta. Podrás depositar el voto una vez que han tocado todos los grupos, en la txosna de la Comisión de Fiestas.

DIA DE LAS BARRACAS

Miércoles

Precios populares en el recinto de las barracas. Aprovecha y date una vuelta con la cuadrilla o la familia.



- 08:00** **Santutxuko txistularien Diana**
Kalez kale
- 12:00** **ADISKIDEAK txaranga**
Kalez kale
- 12:00** **Herri kirolak:** BEÑAT AMADE, LUCIA ORBE
Basarraten ETA PATRICIA MATIN
- 12:00** **Ur zezena**
Basarraten
- 12:00** **Haurrentzako ekologiataillerra**
Basarraten
- 18:00** **Nagusientzako berbena: PALMERAS ORKESTRA**
Basarraten
- 18:30** **Txapel jaurtiketa eta famili ginkanaren sari banaketa**
Sagarminagalekun
- 19:00** **GAZTEDI DANTZARI TALDEAren ekitaldia**
Karmelo Plazan
- 22:00** **Azken traka**
Basarraten
Hurrengo urtera arte, Sangutxu!

- 08:00** **Diana de Santutxuko txistulariak**
Pasacalles
- 12:00** **ADISKIDEAK txaranga**
Pasacalles
- 12:00** **Herri kirolak:** BEÑAT AMADE, LUCIA ORBE
En Basarrate ETA PATRICIA MARTIN
- 12:00** **Toro de Agua**
En Basarrate
- 12:00** **Taller infantil con Lurkatuna**
En Basarrate
- 18:00** **Verbena para mayores: ORQUESTA PALMERAS**
En Basarrate
- 18:30** **Entrega de premios lanzamiento de txapelas y yincana**
En Sagarmingaleku
- 19:00** **Actuación de GAZTEDI DANTZARI TALDEA**
En la plaza del Karmelo
- 22:00** **Traca final**
En Basarrate
Hurrengo urtera arte, Sangutxu!

PLAY BACK

LEHIAKETA

UZTAILAREN 13an

BASARRATEN 20:00etan

EGUNEAN BERTAN
19:00ETAN ERAMAN
ABESTIA
JAI BATZORDEAREN
TXOSNARA
MP3 FORMATUAN




AUZOTARROK
KANTUAKO ERANTZUNEAN

SANTUTXUKO JAIAK 2023

SANTUTXUKO
JAI
KANTUAKO